

一試成主顧！客製化表演專賣店，全新登場

夜市劇場 Night Market Theatre

11/11(二)-11/15(六) 每晚 6:30-10:00

花蓮自強夜市，好戲開鑼

由原型樂園劇團策劃主辦，國家文化藝術基金會贊助，花蓮文化創意產業園區協辦、及東華大學藝術創意產業學系產學合作，同時獲自強夜市眾知名攤商與管委會熱情應援，全台第一間只在夜市營業的表演專賣店「夜市劇場」跨界計劃，11/11本週二至 11/15 週六晚間，一連五天，在花蓮自強夜市盛大開張！歡迎全家大小、左鄰右舍、三五好友、四海旅人來逛夜市、看表演，結伴來「點戲」，多種類型表演任君選擇，還有每日驚喜特餐等你來體驗，藝術就在你身邊！

「夜市劇場」的靈感來自英國藝術家約書亞沙發兒（Joshua Sofaer）對台灣夜市文化的觀察與體驗。對沙發兒來說，台灣是亞洲街頭美食文化王國，逛夜市更是台灣人特有的社交聚會活動，而五花八門攤車，就像一座座小劇場，當客人點餐後，老闆就像是演員，現場為客人料理出一份專屬的美味小吃。這種讓觀眾點單、表演者現場為客人進行演出、為觀眾服務的行為，便是「夜市劇場」的演出形式。

為了研發出各創意表演菜單，沙發兒與台灣創作者在花蓮文化創意產業園區駐點三週實驗發展，花蓮文化創意產業園區作為排戲孵育中心，提供排練場以及釀市集的試演會，排練期間並有東華大學藝創系文化觀光課的同學實習協助行政，宣傳，記錄等工作，終讓創作者將日常生活中可見的表演方式，如：說故事、唱歌、算命、跳舞、玩遊戲等，轉化成各種融入夜市場景、庶民文化、結合表演者特質與生命故事的一對一互動演出。

表演菜單共分為「好深的」、「好聽的」、「好玩的」、「好學的」、「好爽的」五大類，涵蓋各種不同的感官經驗，每道表演價位由 1 元-50 元不等，其中還有

價值 1000 元的「千金難買早知道」內容高度保密，十足挑戰觀眾的好奇心與冒險的勇氣；價值 100 元的「皇上駕到」目前則被公認為「最爽」的表演，所有「夜市劇場」的工作人員伏首跪拜向你跪拜，讓觀眾體驗 30 秒當皇帝的威風快感。還有「吃掉你的憂鬱」和「擁抱」等撫慰人心的療癒系互動演出，及娛樂效果十足的遊戲行表演「人體卡拉 OK」、「快打旋風夜市版」等你來體驗。

「夜市劇場」一連五天在花蓮自強夜市駐點演出，詳情請洽「原型樂園」官方臉書或官網：<http://www.prototypeparadise.com>

夜市劇場 Night Market Theatre

2014 年 11 月 11 日（二）~ 15 日（六），每晚 18:30~22:00

花蓮自強夜市（花蓮縣吉安鄉自強路與和平路交叉口）

主辦製作：原型樂園

藝術總監：約書亞·沙發兒

聯合策展：貢幼穎、秦嘉嫻

共同創作表演：Qaisul 林仰民(搖滾樂)、安原良(演員)、江源祥(行為表演)、吳政樺(文字工作)、張吉米(導演)、莊慕華(社運音樂)、曾恕涵(導演)、蕭於勤(社區劇場)

英國鬼才藝術家— 約書亞 沙發兒 Joshua Sofaer 簡介

「我的目標是將公眾參與帶入藝術創作，無論是高質感的藝文活動、表演，或是展覽。我想藉著藝術，讓世界對人們來說是充滿潛力的地方，讓人們成為更積極的社會公民。」

—— 約書亞·沙發兒

他將伯明罕地方居民的名字作成巨大的發光裝置；他在舊金山把整座城市變成藏寶圖讓觀眾翻找線索與答案；他讓英國新堡一戶人家打開大門，邀請陌生人參觀日常起居分享作品；葡萄牙波多的街道因為他的藝術行動而重新命名；在倫敦，他邀請民眾走進博物館做垃圾分類，把垃圾變成藝術品。

屬於日常又顛覆日常，約書亞·沙發兒的創作總與在地連結，與民眾合作，一出手便製造無限驚喜，翻轉各種展覽與表演的既定公式，創造公眾與藝術間新的互動關係。集視覺藝術家、策展人、導演與表演者於一身，他的創作獲國際藝壇高度肯定，合作對象包括：英國泰特現代美術館（Tate Modern）、英國科學博物館（Science Museum）、愛丁堡藝術節（Edinburgh Festival）、德國柏林 HAU 劇場、瑞典人民歌劇院（Folkoperan）等，並入圍芬蘭反當代藝術節（ANTI-Contemporary Art Festival）第一屆「國際即場藝術獎」。

重要學經歷：

大學就讀於英國布里斯托大學(Bristol University)的戲劇及英文系，取得倫敦中央聖馬丁學院(Central Saint Martins College of Art & Design)的視覺藝術碩士，接著在達丁頓藝術學院(Dartington College of Arts)獲得博士。他是英國最高額獎金的鼓勵參與藝術獎項「創造藝術獎」(CREATE Art Award)第一屆獲獎人，也是著名的克羅爾領袖計畫的第一位藝術家會員(2010/11 Clore Leadership Programme)。

沙發兒以英國為發跡地，十多年來為世界各地不同城市或小鎮，策劃了許多互動工作坊及藝術創作，例如在倫敦泰特現代美術館的《拾荒者》(Scavengers)，之後同一模式還遠征至舊金山、愛丁堡和德國與不同在地脈絡合作；在葡萄牙《街活起來》(Viver a Rua)，長達兩年與當地政府以及居民的合作，試圖重新為街道命名，且是以無名之人；而 2010 年與 Welcome Trust 及倫敦大學合作的《物件擷取》(Object Retrieval)，獲得當年度傑出作品的入圍(2010 Museum & Heritage Award for Excellence)。2009《根入土地》(Rooted in the Earth)獲創作藝術獎(Bank of America CREATE Art Award)。2012 年與瑞典人民歌劇院合作指導聲樂家到府演唱的個人化表演《歌劇居家照護》(Operahjälpen)。2014 春天，他

在斯德哥爾摩執導一齣新版本的巴赫《馬太受難曲》(St Matthew Passion)舞台演出，獲得評論家一致好評。

沙發兒在世界各地所激發的參與式創作，主題廣泛：從移民(英國,Cheltenham Literature Festival)、城市公民權(葡萄牙,FITEI 2010)、地方記憶(挪威,Lofoten International Art Festival)、到讓鄰里互動(英國 Norfolk & Norwich Festival)，不僅探討表演與人們之間超乎傳統模式的流動，也延伸尋找不同領域、年齡、性別、社會身份對話所可能引發的意義。

沙發兒受原型樂園邀請,2012年9月9日至16日來台為【2012種子芽學堂:共生式展演工作坊】擔任講師，授課4天，並於臺北藝穗節之米倉咖啡舉行一場講座。其以豐富的工作坊帶領經驗和授課技巧，激勵學員至城市中和真實大眾互動，進行實作讓具專業劇場背景的學員對觀眾和演員的界限重新定義認知，迴響熱烈。